

## EducaZeZilla ಸ್ಪರ್ಧೆಯ ನಿಯಮಗಳು ಮತ್ತು ಷರತ್ತುಗಳು

### Terms and conditions of the EducaZeZilla Challenge

ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿನ ಒಂದು ಸಮಾಜಸೇವಕ ಸಂಸ್ಥೆ. ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಬಳಕೆಯ ಸಾಧನಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿನ ಮಕ್ಕಳ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಗಿ 2013-14 ರಿಂದ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಿದೆ. ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯು EdZilla Software Technologies Pvt Ltd ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿರುವ ತಂತ್ರಾಂಶಗಳನ್ನು ಈ ದಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದೆ. ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಶಾಲಾಪಠ್ಯವನ್ನು ಆಧರಿಸಿದ ಕಲಿಕಾ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಜೋಡಿಸಿ, ಅವುಗಳನ್ನು ಗ್ರಾಮೀಣ ಶಾಲೆಗಳ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಉಚಿತವಾಗಿ ನೀಡಿ ಆ ಮಕ್ಕಳ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದ ಗುಣಮಟ್ಟವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ.

Suvidya Foundation is a Bengaluru based technology NGO. It has been conducting a technology assisted education program in rural schools since 2013-14. Suvidya Foundation uses technology developed by EdZilla Software Technologies Pvt Ltd for this purpose. Suvidya Foundation has been developing curricular content based on Karnataka state board syllabus and distributing it free of cost to rural schools to help improve the quality of education in those schools.

ಈ ವರ್ಷ ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು **EducaZeZilla** ಸ್ಪರ್ಧೆ ಗಳನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದೆ. ಈ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳ ಪೋಷಕರು ಪೋಷಕರಲ್ಲಿ EdZilla ಸಂಸ್ಥೆಯು ಮಾಡಿರುವ ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಮತ್ತು ಗಣಿತ ಆಟಗಳ ತಂತ್ರಾಂಶಗಳನ್ನು (ಆಪ್) ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಮತ್ತು ಗಣಿತ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅನುಕೂಲ ಮಾಡಿಕೊಡಬಹುದು. ಈ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಂಕ ಪಡೆದು, ಸಕಾಲಕ್ಕೆ ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿವೇತನ ಕೊಡುವ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಹಮ್ಮಿಕೊಂಡಿದೆ. ಈ ಕೆಳಗಿನ ನಿಯಮಗಳು ಮತ್ತು ಷರತ್ತುಗಳು ಈ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತವೆ.

This year Suvidya Foundation is conducting the **EducaZeZilla Challenge** wherein the parents of the children can install the scholastic games by EdZilla and let their children learn English, Mathematics and Kannada through the games. Suvidya Foundation intends to distribute scholarships to top scorers on submitting their scores online. The following terms and conditions are applicable to all contestants participating in the EducaZeZilla Challenge conducted by Suvidya Foundation.

1. ಸ್ಪರ್ಧೆಯ ಪೋಷಕರು ಆ ಸ್ಪರ್ಧೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಎಲ್ಲ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನೂ (ಫೋನ್, ಇತ್ಯಾದಿ) ಒದಗಿಸಿಕೊಡಬೇಕು. ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯಾಗಲೀ, EdZilla Software Technologies Pvt. Ltd. ಆಗಲೀ ಈ ಸಲಕರಣೆಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ (ಅವುಗಳ ಉಪಯೋಗ, ಅವುಗಳಲ್ಲಿನ ಮಾಹಿತಿ, ಇತ್ಯಾದಿ) ಯಾವುದೇ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ.

The parent of the contestant provides the required resources like the mobile device required by the contestant. Neither Suvidya Foundation nor EdZilla Software Technologies Pvt. Ltd. take any responsibility towards any aspects of that device or its usage or any data on that device.

2. ಸ್ಪರ್ಧೆಯು EdZilla Software Technologies Pvt. Ltd. ಮಾಡಿರುವ ತಂತ್ರಾಂಶಗಳನ್ನು ತಾನೇ ಕಲಿತು, ಪೂರ್ವನಿರ್ಧಾರಿತ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮುನ್ನ ತನ್ನ ಅಂಕಗಳನ್ನು ಅಂತರ್ಜಾಲ ಉಪಯೋಗಿಸಿ ಆಪ್ ನಿಂದಲೇ ಕಳಿಸಬೇಕು.

The contestant learns using the scholastic games developed by EdZilla Software Technologies Pvt. Ltd. and submits the score online within the prescribed time, using the in-app facility for the same.

3. ಹಾಗೆ ಕಳಿಸಿದ ಮಾಹಿತಿ (ಅಂಕ, ಹೆಸರು, ಇತ್ಯಾದಿ) ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸ್ಕಾಮ್‌ಕ್ಕೆ ಒಳಪಡುತ್ತದೆ. ಆ ಮಾಹಿತಿಯು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿವೇತನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಮಾತ್ರ ಉಪಯೋಗಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಯಾವುದೇ ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಕಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

All the scores and profile information thus submitted will become the sole property of Suvidya Foundation. That information will be used only for scholarship related purposes by Suvidya Foundation and it will not be used for any commercial purposes.

4. ಎಷ್ಟೇ ಮುನ್ನೆಚ್ಚರಿಕೆಯನ್ನೂ ವಹಿಸಿದಾಗ್ಯೂ, ಒಂದು ವೇಳೆ ಬೇರೆ ಯಾರಾದರೂ ಆ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆದು, ದುರುಪಯೋಗಪಡಿಸಿಕೊಂಡಲ್ಲಿ ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಅದಕ್ಕೆ ಯಾವುದೇ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನೂ ವಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ.

While utmost care will be taken to protect the profile information, Suvidya Foundation does not take any responsibility for anyone maliciously accessing that data.

5. **EducateZilla** ಸ್ಪರ್ಧೆ ಗಳ ನಿಯಮಗಳನ್ನು ನಿರ್ದರಿಸುವಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿವೇತನಕ್ಕೆ ಸ್ಪರ್ಧಿಗಳ ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯದೇ ಅಂತಿಮ ನಿರ್ಧಾರ.

Suvidya Foundation reserves the right to make all the rules regarding EducateZilla Challenge and the final decision on scholarships.

6. ಹಾಗೆ ನಿರ್ದರಿಸಿದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿವೇತನವನ್ನು ಪ್ರತೀ ಸ್ಪರ್ಧೆಗೆ ಒಂದು ಬಾರಿ ಮಾತ್ರ ನೀಡಲಾಗುವುದು. ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಹಾಗೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಸ್ಪರ್ಧೆಗಳನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದರೆ, ಮತ್ತೆ ಅದೇ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ/ನಿ ಅರ್ಜಿ ಸಲ್ಲಿಸಬಹುದು. ಪ್ರತೀ ಸ್ಪರ್ಧೆಗೂ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಅರ್ಜಿಗಳನ್ನು ಹೊಸದಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಗುವುದು.

The scholarship is a one-time distribution. Suvidya Foundation might conduct many such events during the academic year, but each of them shall be treated as a completely independent event.

7. ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆ ಹಾಗೂ ಸ್ಪರ್ಧಿಯ (ಹಾಗೂ ಅವರ ಪೋಷಕರ) ನಡುವಣ ಎಲ್ಲ ಪತ್ರ ಸಂಪರ್ಕಗಳೂ ಈಮೈಲ್ ಮುಖಾಂತರ ಮಾತ್ರ.

All communications, if any, between Suvidya Foundation and the contestant (and their parents) shall be through emails only.

8. **EducateZilla** ಸ್ಪರ್ಧೆ ಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವುದು ಸ್ಪರ್ಧಿಗಳ ಹಾಗೂ ಅವರ ಪೋಷಕರ ಸ್ವ ಇಚ್ಛೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆ ಮತ್ತು ಸ್ಪರ್ಧಿ (ಹಾಗೂ ಅವರ ಪೋಷಕರು) ಎರಡೂ ಪಕ್ಷದವರು ಇನ್ನೊಂದು ಪಕ್ಷದ ಯಾವುದೇ ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಯಾವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನೂ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ.

The participation in the EducateZilla Challenge conducted by Suvidya Foundation is a voluntary activity. Hence, neither contestant (and their parents) nor Suvidya Foundation indemnifies the other party for any damages.

9. ಸುವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಯಾವುದೇ ಸ್ಪರ್ಧೆಯನ್ನು, ಯಾವುದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಯಾವುದೇ ಕಾರಣವನ್ನೂ ಕೊಡದೆ ರದ್ದುಪಡಿಸಬಹುದು.

Suvidya Foundation retains the right to cancel the event at any time without giving any reason.

10. ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ತಕರಾರಿನ ನ್ಯಾಯವ್ಯಾಪ್ತಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ನ್ಯಾಯಾಂಗ.

In case of any claims or disputes the jurisdiction will be Bangalore judicial courts.

ಈ ನಿಯಮಗಳು ಮತ್ತು ಷರತ್ತುಗಳು ಕಾಲಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇವುಗಳನ್ನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಓದಿಕೊಂಡು ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಿ.

These terms and conditions are likely to change from time to time. Please be sure to keep checking periodically for any such changes.